

学校の先生、支援者の方も  
ぜひ来てください♪

たげんご こうこうしんがくが いだんす たいめん  
多言語による高校進学ガイダンス <対面>

◆日 時：2023年11月 12日（日） 12：30 受付

◆時 間：13：00～16：30

◆ことば：Español, Português, English, 中文, 日本語

◆参加費：無料

◆場 所：山梨県立大学飯田キャンパス



◆申 込 方 法：以下にアクセスして11月5日（日）までに申込みをしてください。

[https://docs.google.com/forms/d/1yFcX91oPBAHN6G\\_kSMz2F8d3z8bdDKIJeB4sgvpyKUC/edit](https://docs.google.com/forms/d/1yFcX91oPBAHN6G_kSMz2F8d3z8bdDKIJeB4sgvpyKUC/edit)

\*下のQRコードからも申込みができます。

Português

中文

Español

English

日本語



◆問 合 先：山梨県立大学 社会連携課 あるいは 国際政策学部 萩原 TEL 055-225-5412

◆スケジュール

① 高校進学について 13：00～14：00

② 交流会 14：00～15：00

③ 相談会 15：00～16：30 (希望者 先着順)

中学3年生は教達検（甲府市の中学3年生はサマーテスト&校長会テスト）の結果を準備してください。



後援

山梨県教育委員会、(公財)山梨県国際交流協会

甲府市教育委員会、中央市教育委員会、笛吹市教育委員会、南アルプス市教育委員会

協力

アルプス学園、NPO法人こどもサポートやまなし

ソルデアミーゴ太陽の友だち、山梨外国人権ネットワーク・オアシス

◎多言語による高校進学ガイダンス〈対面：山梨県立大学飯田キャンパス〉

- ◆日時：2023/11/12(日)12:30 受付開始
- ◆申込：11/5(日)までに裏面の URL か QR コードから申し込んでください。
- ◆言語：ポルトガル語、中国語、スペイン語、英語、日本語
- ◆参加費：無料
- ◆内容：①13:00-14:00 高校進学について②14:00-15:00 交流会③15:00-16:30 個別相談会(希望者・先着順)
- お問合せ：055-225-5412 日本語/にほんご



◎ Orientação multilíngue para ingresso às escolas de ensino médio.  
(pessoalmente: Campus Iida Universidade da Província de Yamanashi)

- ◆ Data: Domingo,12 de novembro de 2023 às 12h30.
- ◆ Inscrição: se inscreva a partir do URL no verso ou pelo código QR até o dia 5 de novembro.
- ◆ Idioma: português, chinês,espanhol, inglês, japonês
- ◆ Taxa de participação: Gratuita
- ◆ Programação:①13:00-14:00 Sobre o ingresso às escolas de ensino médio  
②14:00-15:00 Conversa com os participantes  
③15:00-16:30 Consulta individual(para os interessados e por ordem de inscrição)
- Maiores informações: 055-225-5412 ポルトガル語/ Português



◎多語言升學指南座談會〈現場：山梨県立大学飯田校區〉

- ◆日期：2023/11/12(星期日)12:30開始報到
- ◆報名：11/5(星期日)截止。請由背面的網址或由 QR 碼報名。
- ◆使用語言：葡萄牙文、中文、西班牙文、英文、日文
- ◆參加費用：免費
- ◆本會內容：①13:00-14:00 關於高中升學 ②14:00-15:00 交流會  
③15:00-16:30 個人諮詢會(報名者・依照報名順序)
- 聯絡電話：055-225-5412 中国語/中文



◎Orientación en varios idiomas para la entrada a la escuela secundaria superior (Koukou)  
(En persona:Campus Iida de la Universidad Prefectural de Yamanashi)

- ◆Fecha:12 de Noviembre del 2023 (domingo) 12:30 inicio de recepción.
- ◆Insqrpicion:Hasta el de 5 Noviembre aplique desde la URL en la parte posterior o el código QR.
- ◆Idiomas: Portugués, Chino, Español, Inglés, Japonés
- ◆Cuota de participación: Gratis
- ◆Contenido:①13:00-14:00 Ingreso al Koukou  
②14:00-15:00 Reunión de intercambio  
③15:00-16:30 Reunión de consulta individual(Interesados/Por orden de llegada)
- Contacto: 055-225-5412 スペイン語/ Español



◎Multilingual Guidance for High School Admissions<Face to-face:Yamanashi Prefectural University>

- ◆Date: November 12(Sun), 2023 Start accepting entries 12:30
- ◆Registration deadline: Please register for the event using the URL or QR code on the back of the brochure by November 5(Sun).
- ◆Languages: Portuguese, Chinese ,Spanish, English and Japanese
- ◆Entry fee: Free
- ◆Schedule: ①13:00-14:00 Guidance for High School Admissions  
②14:00-15:00 Exchange meeting  
③15:00-16:30 Individual consultation (Applicant・First-come-first-served basis)
- Contact information (e.g. for inquiries) 055-225-5412 英語/ English

